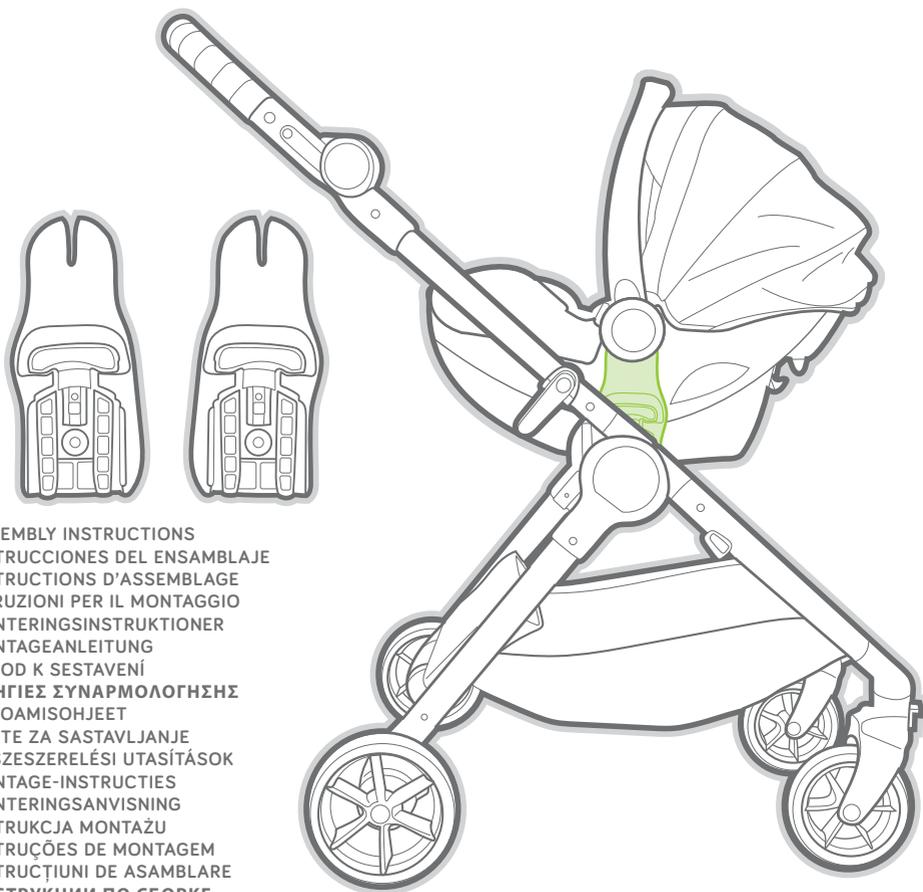


BABY JOGGER® City GO  
GRACO® CLICK-CONNECT™

# car seat adapter



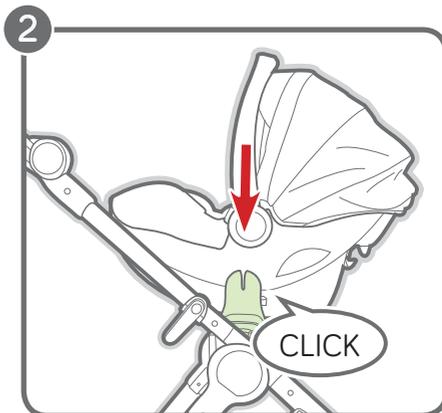
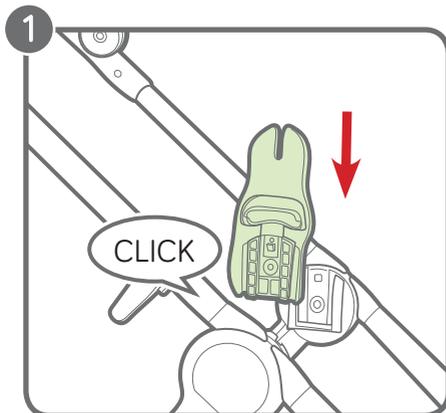
- adaptador de la silla para el coche
- adattatore del seggiolino per auto
- autositz-adapter
- προσαρμογέας παιδικού καθίσματος
- prilagodnik za autosjedalicu
- bevestiging van autozitje
- adapter do montażu fotelika samochodowego
- adaptor pentru scaunul de mașină
- adaptér autosedačky
- nastavek za avtosedež
- araç koltuğu adaptörü
- adaptateur de siège auto
- autostoladapter
- adaptér pro dětskou autosedačku
- turvaistuimen sovitin
- autósülés-adapter
- barneseteadapter
- cadeirinha para automóvel
- переходник для автомобильного сиденья
- adapter för bilstol
- adapter za auto-sedište
- مهايي مقعد الأطفال



ASSEMBLY INSTRUCTIONS  
INSTRUCCIONES DEL ENSAMBLAJE  
INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE  
ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO  
MONTERINGSINSTRUKTIONER  
MONTAGEANLEITUNG  
NÁVOD K SESTAVENÍ  
ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ  
KOKOAMISOHJEET  
UPUTE ZA SASTAVLJANJE  
ŐSSZESZERELÉSI UTASÍTÁSOK  
MONTAGE-INSTRUCTIES  
MONTERINGSANVISNING  
INSTRUKCJA MONTAŻU  
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM  
INSTRUCIUNI DE ASAMBLARE  
ИНСТРУКЦИИ ПО СБОРКЕ  
NÁVOD NA ZLOŽENIE  
MONTERINGSINSTRUKTIONER  
NAVODILA ZA SESTAVO  
UPUTSTVA ZA SASTAVLJANJE  
MONTAJ TALÍMATLARI  
ارشادات التجميع

city  
tour™  
LUX

©2017 BABY JOGGER NWL0000669065A 8/17



## WARNING

**FOLLOW ALL THE INSTRUCTIONS AND WARNINGS IN YOUR STROLLER'S INSTRUCTION MANUAL.**

- Important - Keep these instructions for future reference.
- Read these instructions carefully before use. Your child's safety may be affected if you don't follow these instructions.
- Never leave the child unattended.
- **IMPORTANT!** While the child is in the car seat, always use the restraint system provided by the manufacturer.
- **WARNING:** Check that the car seat attachment devices are correctly engaged before use.
- Accessories not approved by Baby Jogger® shall not be used.
- Only use replacement parts supplied or recommended by Baby Jogger®.
- Wipe clean using a damp cloth.

### Car Seat Adapter Installation:

1 Insert Adapter Brackets into the corresponding mounting brackets on your stroller. The Adapter Brackets are secure when they click into place.

**NOTE:** Left and right are determined by standing in front of and facing the stroller and each Adapter Bracket is labeled with an L or an R for your convenience.

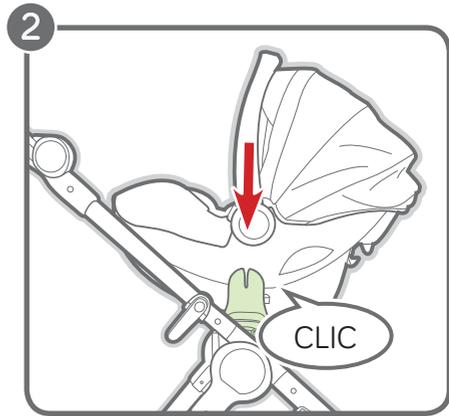
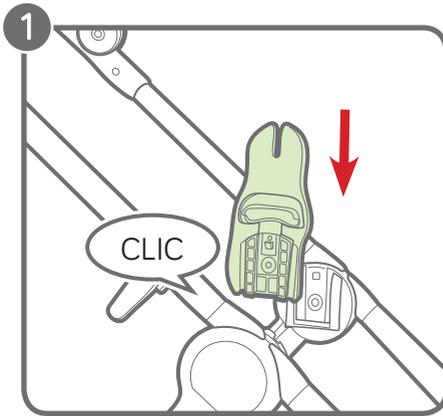
2 Place car seat on the car seat adapter brackets and press down firmly until it clicks into place.

### To remove car seat:

Follow the steps in your car seat's instruction manual to remove car seat from adapters.

### To remove adapters:

Lift up on the release levers on each adapter and pull upward to remove.



## ⚠ MISE EN GARDE

### SUIVRE TOUTES LES DIRECTIVES ET MISES EN GARDE DU MODE D'EMPLOI DE LA POUSSETTE.

- Important – Conserver ces instructions pour consultation ultérieure.
- Lire attentivement toutes ces directives avant utilisation. Ne pas respecter ces consignes peut compromettre la sécurité de l'enfant.
- Ne jamais laisser votre enfant sans surveillance.
- **IMPORTANT!** Toujours utiliser le système de retenue fourni par le fabricant pour installer l'enfant dans le siège d'auto pour enfant.
- **MISE EN GARDE :** S'assurer que les dispositifs de fixation du siège d'auto pour enfant sont correctement ancrés avant l'emploi.
- Il ne faut utiliser aucun accessoire non approuvé par Baby Jogger®.
- Utiliser uniquement des pièces détachées fournies ou recommandées par Baby Jogger®.
- Nettoyer en essuyant avec un linge humide.

#### Installation de l'adaptateur de siège d'auto pour enfant :

1 Insérer les supports de l'adaptateur dans les supports de montage correspondants sur la poussette. Les supports de l'adaptateur sont solidement fixés une fois enclenchés en place.

**REMARQUE :** La gauche et la droite sont déterminées en se tenant devant la poussette, face à elle. Chacun des supports de l'adaptateur est identifié par un L (gauche) ou un R (droite) pour plus de commodité.

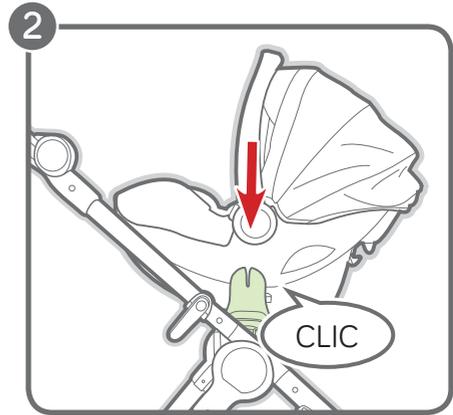
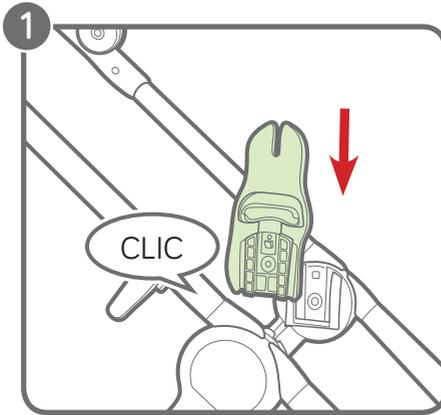
2 Placer le siège d'auto pour enfant sur les supports de l'adaptateur et appuyer fermement jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.

#### Retrait du siège d'auto pour enfant :

Suivre les étapes figurant dans le mode d'emploi du siège d'auto pour enfant pour le détacher des adaptateurs.

#### Para quitter los Retrait des adaptateurs :

Soulever les leviers de dégagement de chaque adaptateur et tirer vers le haut pour les retirer.



## ADVERTENCIA

### SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DEL MANUAL DE INSTRUCCIONES DE SU COCHECITO.

- Importante – Guardar estas instrucciones para consultas futuras.
- Lea estas instrucciones detenidamente antes del uso. La seguridad de su niño podría verse afectada si no cumple estas instrucciones.
- No dejar nunca al niño desatendido.
- ¡**IMPORTANTE!** Mientras el niño esté sentado en el asiento de automóvil, utilice siempre el sistema de seguridad proporcionado por el fabricante.
- **ADVERTENCIA:** Verifique que los dispositivos de sujeción del asiento de automóvil estén correctamente instalados antes del uso.
- Los accesorios que no están aprobados por Baby Jogger® no deben usarse.
- Utilice solamente piezas de repuesto que hayan sido suministradas o recomendadas por Baby Jogger®.
- Límpielo con un trapo húmedo.

#### Instalación del adaptador del asiento del automóvil:

1 Inserte los soportes del adaptador en los soportes de montaje correspondientes de su cochecito. Los soportes del adaptador están seguros una vez que se traban en su lugar.

**NOTA:** La izquierda y la derecha se determinan colocándose enfrente del cochecito y mirando hacia él. Cada soporte del adaptador está etiquetado con la letra L (izquierda) o R (derecha) para su conveniencia.

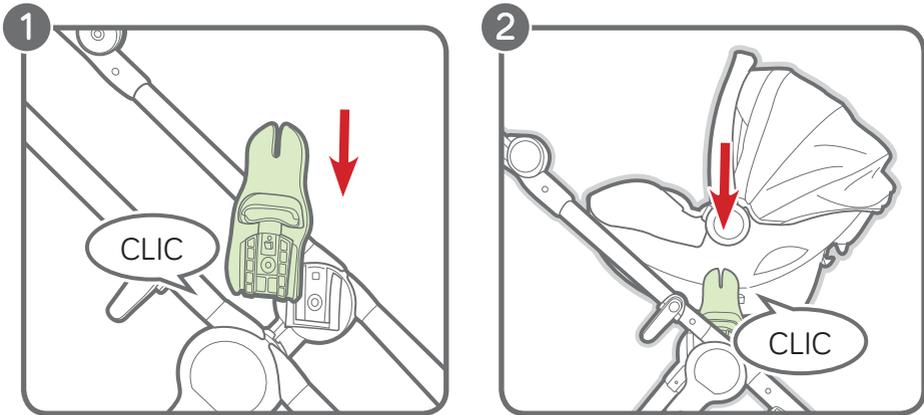
2 Coloque el asiento de automóvil en los soportes del adaptador del asiento de automóvil y oprima hacia abajo con firmeza hasta que se traben en su lugar.

#### Para sacar el asiento de automóvil:

Siga los pasos del manual de instrucciones del asiento de automóvil para sacar el asiento de automóvil de los adaptadores

#### Para sacar los adaptadores:

Levante las palancas de liberación en cada adaptador y tírelas hacia arriba para sacarlo.



## ⚠ AVERTISSEMENTS !

**SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS ET TOUS LES AVERTISSEMENTS DANS LE MANUEL D'INSTRUCTIONS DE LA POUSSETTE.**

- Important – Conserver ces instructions pour consultation ultérieure.
- Lisez soigneusement ces instructions avant toute utilisation. La sécurité de votre enfant risque d'être affectée si vous ne suivez pas ces instructions.
- Ne jamais laisser votre enfant sans surveillance.
- **IMPORTANT !** Lorsque l'enfant est dans le siège auto, utilisez toujours le système de retenue fourni par le fabricant.
- **AVERTISSEMENTS ! :** Vérifiez que les dispositifs de fixation du siège auto sont bien enclenchés avant toute utilisation.
- Les accessoires qui ne sont pas approuvés par Baby Jogger® ne doivent pas être utilisés.
- Utilisez uniquement les pièces de rechange fournies ou recommandées par Baby Jogger®.
- Essuyez avec un chiffon humide.

### Installation de l'adaptateur de siège auto :

1 Insérez les supports d'adaptateur dans les supports de fixation correspondants sur la poussette. Les supports d'adaptateur sont sécurisés lorsqu'ils s'enclenchent en place.

**REMARQUE :** La gauche et la droite se déterminent en se tenant devant et faisant face à la poussette, et chaque support d'adaptateur est étiqueté avec un L (gauche) ou un R (droite) pour commodité.

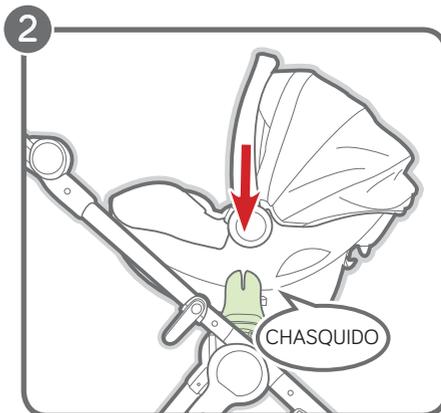
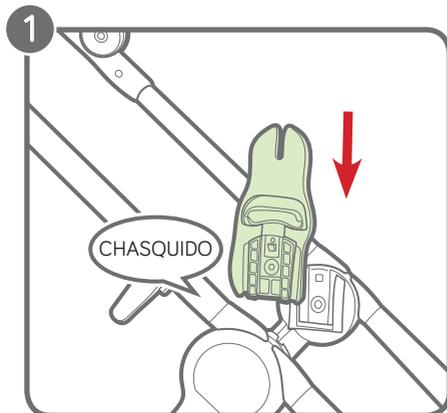
2 Placez le siège auto sur les supports d'adaptateurs de siège auto et appuyez fermement jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.

### Pour retirer le siège auto :

Suivez les étapes dans le manuel d'instructions du siège auto pour retirer le siège auto des adaptateurs.

### Pour retirer les adaptateurs :

Soulevez les leviers de déverrouillage sur chaque adaptateur et tirez vers le haut pour les enlever.



## ⚠ ADVERTENCIA

### SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DEL MANUAL DE INSTRUCCIONES DE SU CARRITO.

- Importante - Guardar estas instrucciones para consultas futuras.
- Lea estas instrucciones detenidamente antes de utilizar el producto. La seguridad del niño puede verse afectada si no se siguen estas instrucciones.
- No dejar nunca al niño desatendido.
- **¡IMPORTANTE!** Mientras el niño esté sentado en la silla para el coche, utilice siempre el sistema de retención proporcionado por el fabricante.
- **ADVERTENCIA:** Compruebe que los dispositivos de acoplamiento de la silla para el coche estén correctamente acoplados antes de usarla.
- No deberán usarse accesorios que no hayan sido aprobados por Baby Jogger®.
- Utilice solamente piezas de recambio suministradas o recomendadas por Baby Jogger®.
- Límpiela con un paño húmedo.

#### Instalación del adaptador de la silla para el coche:

1 Introduzca los soportes del adaptador en los soportes de montaje correspondientes de su carrito. Los soportes del adaptador quedarán asegurados cuando hagan clic en su lugar.

**NOTA:** Izquierda y derecha se puede distinguir posicionándose enfrente de la parte delantera del carrito. Cada soporte del adaptador está etiquetado con una "L" o una "R" para su conveniencia.

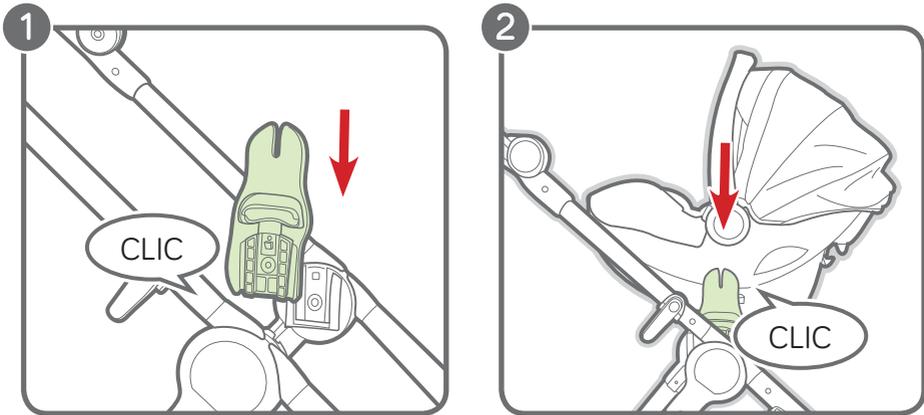
2 Coloque la silla para el coche en el adaptador de la silla para el coche y presione hacia abajo con firmeza hasta que encaje en su posición.

#### Para quitar la silla para el coche:

Para sacar la silla para coches de los adaptadores, siga los pasos en el manual de instrucciones de su silla para coches.

#### Para quitar los adaptadores:

Levante las palancas de desbloqueo de cada adaptador y tire hacia arriba para retirarlo.



## **ATTENZIONE!**

### SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE NEL MANUALE DI ISTRUZIONI DEL PASSEGGINO.

- Importante – Conservare queste istruzioni per riferimenti futuri.
- Leggere con cura queste istruzioni prima dell'uso. Il mancato rispetto di queste istruzioni potrebbe compromettere la sicurezza del bambino.
- Non lasciare mai il vostro bambino incustodito.
- **IMPORTANTE!** Mentre il bambino si trova nel seggiolino per auto, usare sempre il sistema di sicurezza fornito dal produttore.
- **ATTENZIONE!:** Prima dell'uso, verificare che i dispositivi di fissaggio del seggiolino per auto siano correttamente inseriti.
- È vietato l'uso di accessori non approvati da Baby Jogger®.
- Usare soltanto parti di ricambio fornite o raccomandate da Baby Jogger®.
- Pulire strofinando con un panno umido.

#### Installazione dell'adattatore del seggiolino per auto:

1 Inserire le staffe dell'adattatore nelle staffe di montaggio corrispondenti sul passeggino. Le staffe dell'adattatore sono ben salde quando scattano in posizione.

**NOTA:** I lati sinistro e destro vengono determinati ponendosi di fronte al passeggino e le staffe dell'adattatore sono etichettate con "L" (sinistra) e "R" (destra) per individuare i lati con facilità.

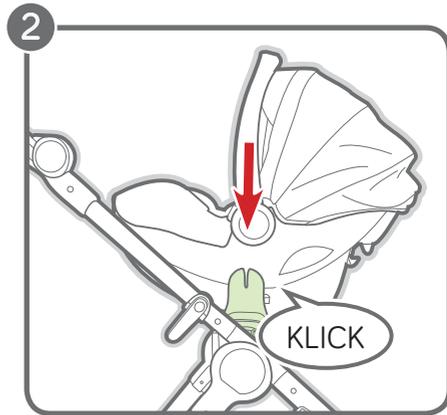
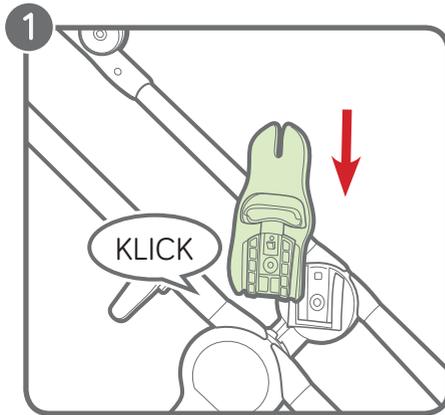
2 Posizionare il seggiolino per auto sulle staffe dell'adattatore e premerlo saldamente verso il basso finché scatta in posizione.

#### Per rimuovere il seggiolino per auto:

Seguire le istruzioni nell'apposito manuale del seggiolino per auto per rimuoverlo dagli adattatori.

#### Per rimuovere gli adattatori:

Solleverle le leve di rilascio su ciascun adattatore e tirare verso l'alto per la rimozione.



## **WARNUNG**

### **BEACHTEN SIE ALLE ANWEISUNGEN UND WARNHINWEISE IN DER BEDIENUNGSANLEITUNG IHRES BUGGYS.**

- Wichtig – Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung für späteres nachlesen gut auf.
- Lesen Sie diese Anleitung vor Gebrauch aufmerksam durch. Die Sicherheit Ihres Kindes kann gefährdet sein, wenn Sie diese Anleitung nicht befolgen.
- Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt.
- **WICHTIG!** Verwenden Sie stets das vom Hersteller bereitgestellte Rückhaltesystem, wenn Ihr Kind im Autositz sitzt.
- **WARNUNG:** Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass die Befestigungselemente des Autositzes korrekt eingerastet sind.
- Nicht von Baby Jogger® zugelassenes Zubehör darf nicht verwendet werden.
- Verwenden Sie ausschließlich von Baby Jogger® gelieferte oder empfohlene Ersatzteile.
- Mit einem feuchten Tuch abwischen.

#### **Installation des Autositzadapters:**

1 Adapterhalterungen in die entsprechenden Halterungen an Ihrem Buggy stecken.  
Die Adapterhalterungen sind fest, wenn sie hörbar einrasten.

**HINWEIS:** Wo links und rechts ist, bestimmen Sie, wenn Sie vor dem Buggy stehen und ihn ansehen. Die Adapterhalterungen sind jeweils mit L bzw. R gekennzeichnet.

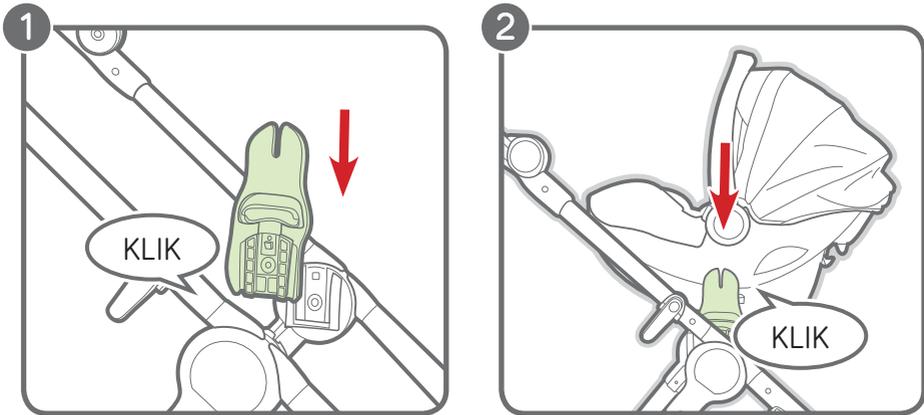
2 Stellen Sie den Autositz auf die Autositz-Adapterhalterungen und drücken Sie ihn fest nach unten, bis er einrastet.

#### **Abnehmen des Autositzes:**

Befolgen Sie die in der Bedienungsanleitung Ihres Autositzes angegebenen Schritte, um den Autositz von den Adaptern abzunehmen.

#### **Adapter entfernen:**

Heben Sie die Freigabehebel an jedem Adapter an und ziehen Sie sie zum Entfernen nach oben.



## ⚠ UPOZORNENÍ

### **DODRŽUJTE VŠECHNY POKYNY A VAROVÁNÍ V NÁVODU K POUŽITÍ KOČÁRKU.**

- Důležité upozornění – Uchovejte tento návod pro pozdější nahlédnutí.
- Před použitím si pečlivě přečtete návod. Pokud se nebudete řídit návodem, ohrozíte tím bezpečí vašeho dítěte.
- Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
- **DŮLEŽITÉ!** Pokud je dítě v autosedačce, vždy používejte zádržný systém poskytnutý výrobcem.
- **UPOZORNĚNÍ:** Před použitím se ujistěte, že prvky příslušenství autosedačky jsou správně zajištěny.
- Nepoužívejte příslušenství, která nejsou schválena společností Baby Jogger®.
- Používejte pouze náhradní díly dodané a doporučené společností Baby Jogger®.
- Otřete dočista vlhkým hadříkem.

#### Instalace adaptéru pro dětskou autosedačku:

1 Vložte adaptérové držáky do odpovídajících úchytků na kočárku. Adaptérové držáky jsou zajištěny, když zacvaknou na místo.

**POZNÁMKA:** Levá a pravá strana se určí v pozici před kočárkem čelem ke kočárku a každý adaptérový držák je pro snazší použití označen L - levá a R - pravá.

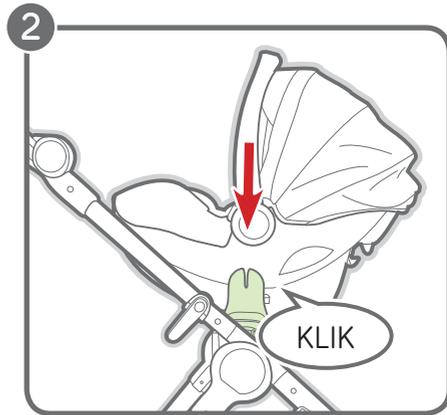
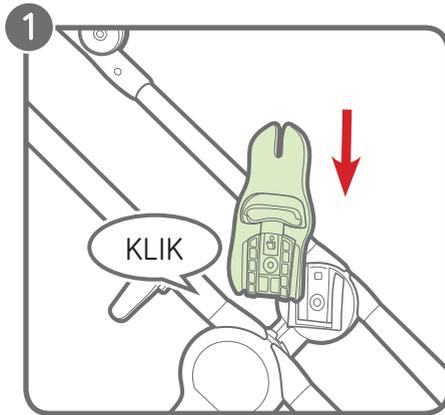
2 Posadte dětskou autosedačku na adaptérové držáky a pevně zatlačte směrem dolů, až zacvakne na místo.

#### Vyjmutí dětské autosedačky:

Postupujte podle pokynů k vyjmutí dětské autosedačky z adaptéru v návodu k dětské autosedačce.

#### Vyjmutí adaptéru:

Zvedněte uvolňovací páky na obou adaptérech a tahem nahoru adaptér vyjměte.



## ⚠ ADVARSEL!

### FØLG ALLE INSTRUKTIONER OG ADVARSLER I BRUGERVEJLEDNINGEN TIL DIN KLAPVOGN.

- Vigtigt – Gem disse instruktioner til senere brug.
- Læs disse anvisninger omhyggeligt før brug. Dit barns sikkerhed kan påvirkes, hvis du ikke følger disse instruktioner.
- Efterlad aldrig barnet uden opsyn.
- **VIGTIGT!** Mens barnet sidder i autostolen, skal det fastholdelsessystem, der er leveret af producenten, altid bruges.
- **ADVARSEL:** Kontroller, at autostolens fastgørelsesenheder er gået korrekt i indgreb før brug.
- Tilbehør, der ikke er godkendt af Baby Jogger®, må ikke anvendes.
- Brug kun reservedele, der leveres eller anbefales af Baby Jogger®.
- Tør produktet rent med en fugtig klud.

#### Installation af autostoladapter:

1 Indsæt adapterkonsoller i de tilsvarende monteringskonsoller på din klapvogn. Adapterkonsollerne er fastspændt, når de klikker på plads.

**BEMÆRK:** Højre og venstre bestemmes ved at stå foran og vende front mod klapvognen og hver adapterkonsol er mærket med et L eller et R for at det kan være nemt for dig.

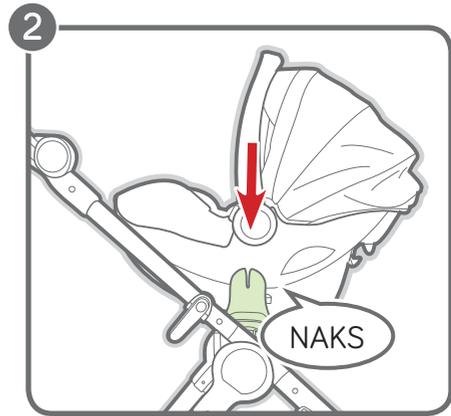
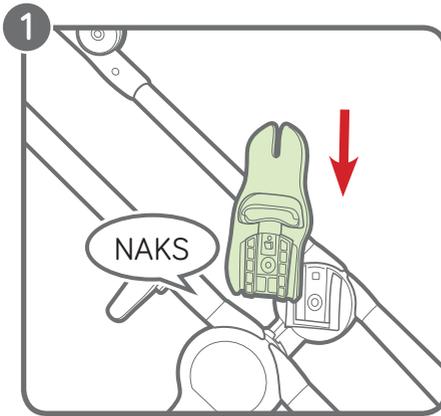
2 Placer autostolen på autostolens adapterkonsoller og tryk fast nedad, indtil den klikker på plads.

#### Sådan fjernes autostolen:

Følg trinene i din autostols brugervejledning for at fjerne autostolen fra adapterne.

#### Sådan fjernes adapterne:

Løft udløserhåndtagene på hver adapter op og træk opad for at fjerne dem.



## ⚠ VAROITUS!

### NOUDATA KAIKKIA RATAIDEN KÄYTTÖOPPAASSA OLEVIA OHJEITA JA VAROITUKSIA.

- Tärkeää - Säilytä nämä ohjeet vastaisuuden varalle.
- Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen käyttöä. Lapsesi turvallisuus voi vaarantua, jos et noudata näitä ohjeita.
- Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.
- **TÄRKEÄÄ!** Lapsen ollessa turvaistuimessa käytä aina valmistajan toimittamaa turvajärjestelmää.
- **VAROITUS:** Tarkista ennen käyttöä, että Gracon turvaistuimen kiinnitysmekanismit ovat kunnolla kiinni.
- Lisävarusteita, joita Baby Jogger® ei ole hyväksynyt, ei saa käyttää.
- Käytä vain Baby Joggerin® toimittamia tai suosittelemia varaosia.
- Pyyhi puhtaaksi kostealla pyyhkeellä.

#### Turvaistuimen sovittimen asentaminen:

- 1 Työnä sovittimen kiinnikkeet niitä vastaaviin kiinnikkeisiin lastenrattaissa. Kiinnikkeet ovat kunnolla kiinni, kun ne naksahtavat paikoilleen.

**HUOMAA:** Vasen ja oikea puoli määräytyvät katsottaessa rattaita edestäpäin. Sovittimen kiinnikkeet on merkitty asennuksen helpottamiseksi kirjaimilla L (vasen) ja R (oikea).

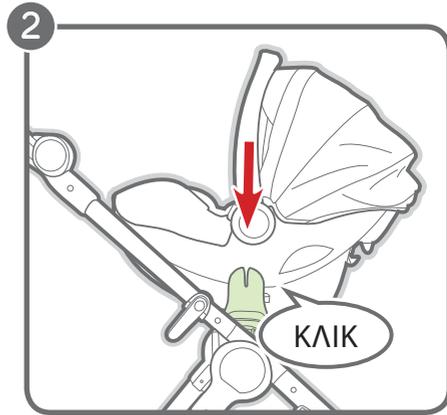
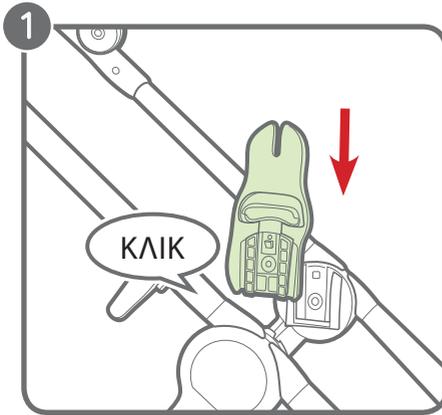
- 2 Aseta turvaistuin turvaistuimen sovittimen kiinnikkeisiin ja paina voimakkaasti, kunnes istuin naksahtaa paikalleen.

#### Turvaistuimen irrottaminen:

Irrota turvaistuin sovittimesta turvaistuimen käyttöohjeiden mukaisesti.

#### Sovittimien irrottaminen:

Nosta kummassakin sovittimessa olevaa vapautusvipua ja irrota sovittimet vetämällä ylöspäin.



## **⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:**

**ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΠΟΥ ΔΙΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ ΣΑΣ.**

- ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.
- Διαβάστε αυτές τις οδηγίες προσεκτικά πριν από τη χρήση. Η ασφάλεια του παιδιού σας ενδέχεται να επηρεαστεί εάν δεν τηρήσετε αυτές τις οδηγίες.
- Μην αφήνετε ΠΟΤΕ το παιδί απαρατήρητο.
- ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Όταν το παιδί κάθεται στο παιδικό κάθισμα, πρέπει να χρησιμοποιείτε πάντοτε τη ζώνη ασφαλείας που παρέχεται από τον κατασκευαστή.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι οι συσκευές σύνδεσης του παιδικού καθίσματος έχουν συνδεθεί σωστά πριν από τη χρήση.
- Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται εξαρτήματα που δεν είναι εγκεκριμένα από τη Baby Jogger®.
- Χρησιμοποιήστε μόνο εξαρτήματα αντικατάστασης που παρέχονται ή συνιστώνται από τη Baby Jogger®.
- Σκουπίστε το για να καθαρίσει με ένα υγρό πανί.

### **Εγκατάσταση του προσαρμογέα παιδικού καθίσματος:**

1 Εισαγάγετε τους βραχίονες του προσαρμογέα στους αντίστοιχους προσαρμογείς του καροτσιού σας. Οι βραχίονες του προσαρμογέα είναι ασφαλείς όταν μπαίνουν στη θέση τους με ένα χαρακτηριστικό ήχο «κλικ».

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Το αριστερό και το δεξί καθορίζονται όταν στέκεστε μπροστά από το καρότσι και το κοιτάτε και κάθε βραχίονας Προσαρμογέα έχει ετικέτα με ένα L (A) ή ένα R (Δ) για να διευκολυνθείτε.

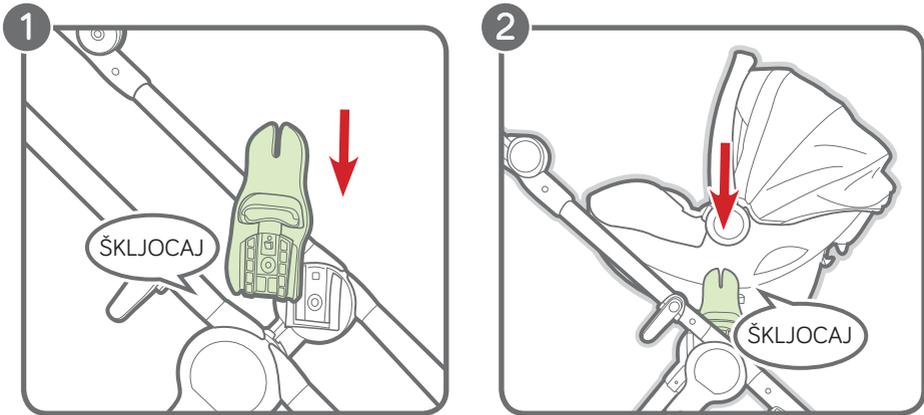
2 Τοποθετήστε το παιδικό κάθισμα στους βραχίονες προσαρμογέα του παιδικού καθίσματος και πιέστε σταθερά προς τα κάτω μέχρις ότου μπει στη θέση του με ένα χαρακτηριστικό ήχο «κλικ».

### **Για να αφαιρέσετε το παιδικό κάθισμα:**

Τηρήστε τα βήματα που δίνονται στο εγχειρίδιο οδηγιών του παιδικού καθίσματος που έχετε για να αφαιρέσετε το παιδικό κάθισμα από τους προσαρμογείς.

### **Για να αφαιρέσετε τους προσαρμογείς:**

Σηκώστε τους μοχλούς άφησης σε κάθε προσαρμοστή και τραβήξτε τους προς τα επάνω για να τους αφαιρέσετε.



## UPOZORENJE

### SLIJEDITE SVE UPUTE I UPOZORENJA IZ PRIRUČNIKA ZA UPOTREBU KOLICA.

- Važno – sacuvati za slučaj potrebe.
- Pažljivo pročitajte ove upute prije upotrebe. Sigurnost vašeg djeteta može biti ugrožena ako ne slijedite ove upute.
- NIKAD ne ostavljajte dijete bez nadzora.
- **VAŽNO!** Dok je dijete u autosjedalici, uvijek upotrebljavajte sustav za vezivanje koje je isporučio proizvođač.
- **UPOZORENJE:** Prije upotrebe provjerite jesu li uređaji za pričvršćivanje autosjedalice pravilno postavljeni.
- Pribor koji nije odobrila tvrtka Baby Jogger® ne smije se upotrebljavati.
- Upotrebljavajte isključivo zamjenske dijelove koje je isporučila ili preporučila tvrtka Baby Jogger®.
- Očistite vlažnom krpom.

#### Postavljanje prilagodnika za autosjedalicu:

1 Umetnite nosače prilagodnika u odgovarajuće nosače za postavljanje na kolicima. Nosači adaptera pričvršćeni su kada škljocnu u mjesto.

**NAPOMENA:** Kako biste odredili koji je lijevi a koji desni nosač, stanite ispred prednje strane kolica, a radi lakšeg snalaženja, svaki nosač prilagodnika označen je oznakama L (lijevi) ili R (desni).

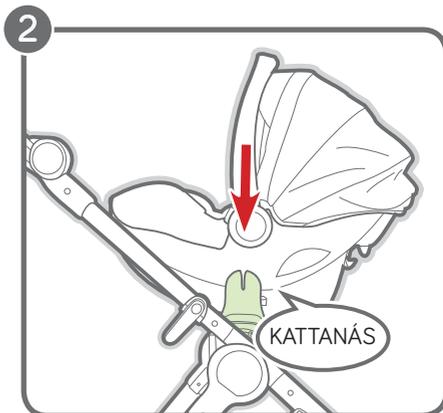
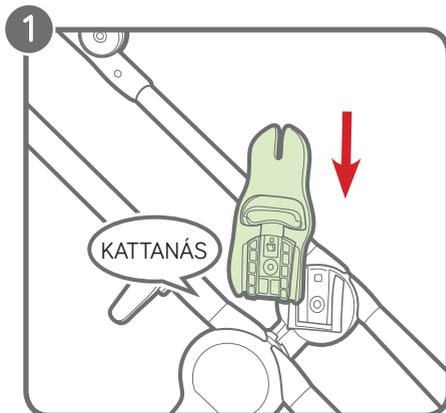
2 Postavite autosjedalicu na nosače prilagodnika autosjedalice i čvrsto pritisnite prema dolje dok ne škljocne u mjesto.

#### Uklanjanje autosjedalice:

Za uklanjanje autosjedalice iz prilagodnika slijedite korake iz priručnika za upotrebu autosjedalice.

#### Uklanjanje prilagodnika:

Podignite ručice za otpuštanje na svakom prilagodniku i povucite ih prema gore kako biste uklonili prilagodnike.



## ⚠ FIGYELMEZTETÉS!

### TARTSA BE A BABAKOCSI HASZNÁLATI UTASÍTÁSÁBAN MEGADOTT ÖSSZES UTASÍTÁST ÉS FIGYELMEZTETÉST.

- Fontos - orizze meg későbbi felhasználás céljából.
- Használat előtt gondosan olvassa el a használati utasítást. Hatással lehet a gyermeke biztonságára, ha nem tartja be ezeket az utasításokat.
- Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül.
- FONTOS! Amíg a gyermek az autósülésben van, mindig használja a gyártó által biztosított biztonsági rögzítőrendszert.
- FIGYELMEZTETÉS: Használat előtt ellenőrizze, hogy az autósülés csatlakoztató eszközei helyesen kapcsolódnak-e.
- Nem szabad a Baby Jogger® jóváhagyásával nem rendelkező tartozékokat használni.
- Kizárólag a Baby Jogger® által szállított vagy ajánlott pótalkatrészeket használjon.
- Törölje tisztára nedves ruhával.

#### Autósülés-adapter felszerelése:

1 Illessze az adapter konzolait a babakocsin lévő megfelelő szerelőkonzolokba. Az adapterkonzolok akkor vannak rögzítve, amikor a helyükre kattannak.

**MEGJEGYZÉS:** A bal és jobb oldal meghatározása úgy történik, hogy a babakocsi előtt áll és felé néz, és mindegyik adapterkonzol fel van címkézve L (bal) és R (jobb) jelzéssel a könnyebb eligazodáshoz.

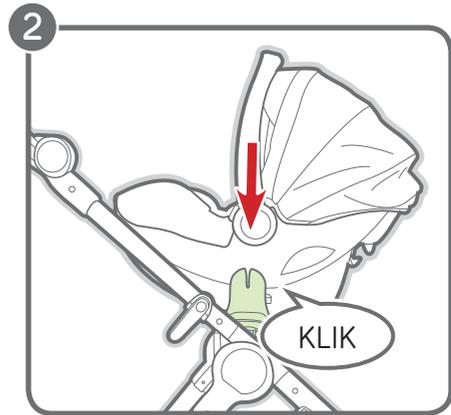
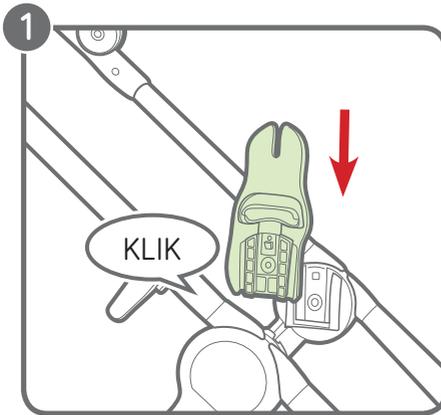
2 Tegye az autósülést az autósülés-adapter konzoljaira, és nyomja lefelé erősen, amíg a helyére nem kattán.

#### Az autósülés eltávolítása:

Kövesse az autósülés használati utasításban megadott lépéseket az autósülésnek az adapterekről való eltávolításához.

#### Az adapterek eltávolítása:

Emelje felfelé a kioldókarokat mindegyik adapteren, és felfelé húzva távolítsa el.



## ⚠ WAARSCHUWING!

### VOLG ALLE INSTRUCTIES EN WAARSCHUWINGEN IN DE HANDLEIDING VAN UW KINDERWAGEN.

- Belangrijk - Bewaar deze instructies voor latere raadpleging.
- Lees deze instructies aandachtig vóór gebruik. De veiligheid van uw kind kan in gevaar komen, als u deze instructies niet volgt.
- Nooit het kind zonder toezicht laten.
- **BELANGRIJK!** Uw kind in het autozitje altijd vastzetten met de gordels van het beveiligingssysteem van de fabrikant.
- **WAARSCHUWING:** Controleer vóór gebruik of de hulpstukken van het autozitje juist vastzitten.
- Geen toebehoren gebruiken die niet zijn goedgekeurd door Baby Jogger®.
- Uitsluitend door Baby Jogger® geleverde of aanbevolen vervangingsonderdelen gebruiken.
- Schoon wrijven met een vochtige doek.

#### Installatie van bevestiging van autozitje:

1 Steek de beugels van de bevestiging in de overeenkomende montagebeugels van de kinderwagen. De beugels van de bevestiging zitten goed als ze vastklikken.

**NB:** U bepaalt de linker- en rechterkant door vóór de kinderwagen naar de kinderwagen te kijken. Elke bevestigingsbeugel is voor uw gemak aangeduid met L of R.

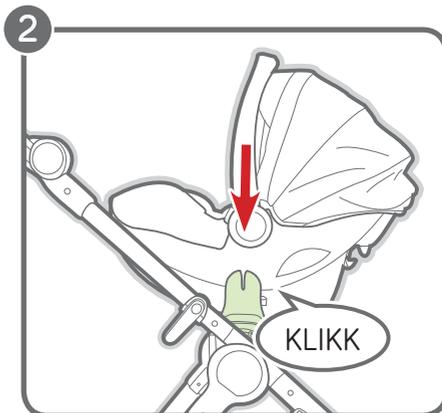
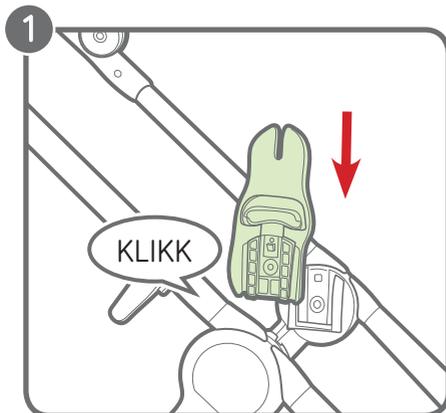
2 Plaats het autozitje op de beugels van de bevestiging van het autozitje en druk stevig naar beneden totdat u de klik hoort.

#### Autozitje verwijderen:

Volg de stappen in de handleiding van uw autozitje om het van de bevestigingen te verwijderen.

#### Bevestigingen verwijderen:

Schuif de ontgrendelknoppen op elke bevestiging omhoog en naar boven trekken om te verwijderen.



## ⚠ ADVARSEL!

### FØLG ALLE INSTRUKSJONENE OG ADVARSELENE I INSTRUKSJONSHÅNDBOKEN FOR SITTEVOGNEN.

- Viktig – ta vare på disse anvisningene for å kunne henvise til dem senere.
- Les disse instruksjonene nøye før bruk. Barnets sikkerhet kan settes i fare hvis du ikke følger disse instruksjonene.
- Aldri etterlat barnet uten tilsyn.
- **VIKTIG!** Når barnet sitter i barnesetet skal du alltid bruke sikringsystemet som er levert av produsenten.
- **ADVARSEL:** Kontroller at festeanordningene i bilsetet er riktig festet før bruk.
- Tilbehør som ikke er godkjent av Baby Jogger® skal ikke brukes.
- Bruk bare utskiftingsdeler som er levert eller anbefalt av Baby Jogger®.
- Rengjøres med fuktig klut.

#### Installere barneseteadapter:

1 Sett adapterbrakettene i de tilsvarende monteringsbrakettene på sittevoغن. Adapterbrakettene er sikret når de klikker på plass.

**MERK:** Venstre og høyre bestemmes ved å stå foran og se på sittevoغن og hver adapterbrakett er merket med en L (venstre) eller en R (høyre) for enkelthets skyld.

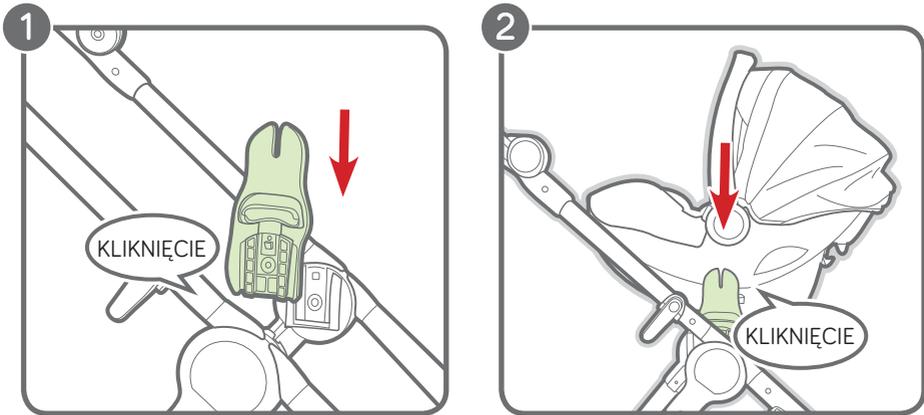
2 Sett bilsetet på barnsetets adapterbraketter og trykk fast ned til det klikker på plass.

#### Fjerne barnesetet:

Følg trinnene i instruksjonshåndboken for barnesetet når du skal fjerne barnesetet fra adapterne.

#### Fjerne adaptere:

Løft opp utløserpakene på hver adapter og trekk opp for å fjerne.



## **! OSTRZEZENIE!**

**NALEŻY PRZESTRZEGAĆ WSZYSTKICH INSTRUKCJI I OSTRZEŻEŃ ZAWARTYCH W INSTRUKCJI OBSŁUGI WÓZKA.**

- Ważne zachowaj instrukcje.
- Instrukcję należy dokładnie przeczytać przed użyciem. Nieprzestrzeganie zaleceń podanych w tej instrukcji może zagrozić bezpieczeństwu dziecka.
- Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki.
- **WAŻNE!** Gdy dziecko znajduje się w foteliku, musi być zawsze zapięte za pomocą uprząży dostarczonej przez producenta.
- **OSTRZEŻENIE:** Sprawdź, czy złącza do fotelika samochodowego są prawidłowo zaryglowane.
- Nie używaj akcesoriów innych niż zatwierdzone przez firmę Baby Jogger®.
- Używaj wyłącznie części zamiennych dostarczonych lub zatwierdzonych przez firmę Baby Jogger®.
- Przecieraj wilgotną szmatką.

### **Montaż adaptera do montażu fotelika samochodowego:**

1 Włóż wsporniki adaptera do odpowiednich wsporników montażowych wózka. Wsporniki adaptera są prawidłowo zamocowane, gdy słyszalne będzie kliknięcie.

**UWAGA:** Stronę lewą i prawą określa się, stojąc przodem do wózka, a wsporniki adaptera są dla wygody oznaczone literami L (strona lewa) i R (strona prawa).

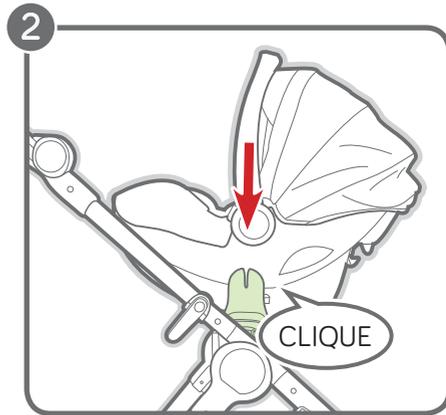
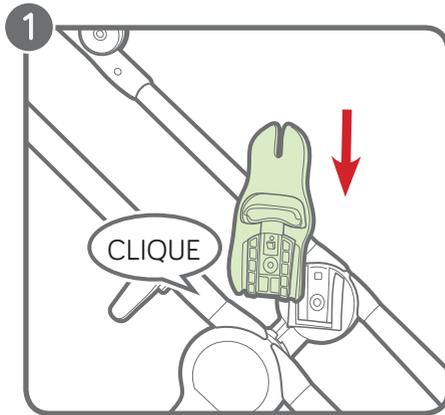
2 Umieść adapter do montażu fotelika samochodowego na wspornikach adaptera i naciśnij w dół, tak aby wskoczył na miejsce.

### **Demontaż fotelika samochodowego:**

W celu zdemontowania fotelika samochodowego ze wsporników adaptera wykonaj czynności opisane w instrukcji obsługi fotelika samochodowego.

### **Demontaż wsporników adaptera:**

Unieś dźwignie zwalniania na adapterach i pociągnij je w górę w celu wyjęcia.



## ⚠ AVISOS!

### SIGA TODAS AS INSTRUÇÕES E AVISOS APRESENTADOS NO MANUAL DE INSTRUÇÕES DO SEU CARRINHO.

- Importante – Guardar estas instruções para futura referência.
- Leia cuidadosamente estas instruções antes de utilizar. A segurança do seu bebé pode ser afetada se não seguir estas instruções.
- Nunca deixe a criança abandonada.
- **IMPORTANTE!** Enquanto a criança estiver na cadeirinha para automóvel, use sempre o sistema de retenção fornecido pelo fabricante.
- **AVISO:** Verifique se os dispositivos de fixação da cadeirinha estão corretamente engatados antes da utilização.
- Não devem ser utilizados acessórios não aprovados pela Baby Jogger®.
- Utilize apenas peças de substituição fornecidas ou recomendadas pela Baby Jogger®.
- Limpe com um pano húmido.

#### Instalação do adaptador de cadeirinha para automóvel:

1 Insira os suportes do adaptador nos suportes de montagem correspondentes no seu carrinho. Os suportes do adaptador estão seguros quando ouvir um clique indicando que estão no lugar.

**NOTA:** Os lados esquerdo e direito são definidos colocando-se à frente do carrinho, virado para ele. Cada suporte do adaptador está marcado com L (Esq) ou R (Dir.) para sua conveniência.

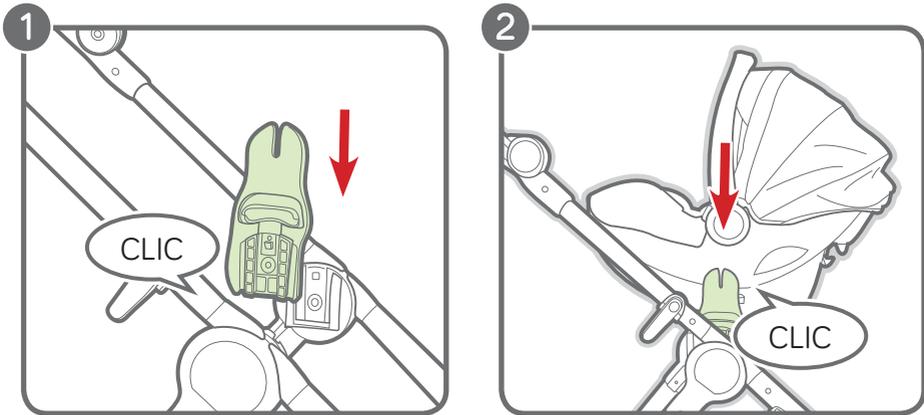
2 Coloque a cadeirinha para automóvel nos respetivos suportes do adaptador e pressione firmemente para baixo até ouvir um clique indicando que está no lugar.

#### Para retirar a cadeirinha para automóvel:

Siga os passos que se encontram no manual de instruções da sua cadeirinha para automóvel, para saber como a retirar dos adaptadores.

#### Para retirar os adaptadores:

Levante as alavancas de bloqueio que se encontram em cada adaptador e puxe para cima para retirar.



## AVERTISMENTE!

### URMAȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ȘI AVERTISMENTELE DIN MANUALUL DE INSTRUCȚIUNI AL CĂRUCIORULUI DVS.

- Important – Pastrați aceste instrucțiuni pentru consultare ulterioară.
- Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de utilizare. Siguranța copilului dvs. poate fi afectată dacă nu respectați aceste instrucțiuni.
- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
- **IMPORTANT!** Utilizați întotdeauna sistemul de fixare furnizat de producător atunci când copilul se află în scaunul de mașină.
- **AVERTISMENT:** Înainte de utilizare, asigurați-vă că dispozitivele de atașare a scaunului de mașină sunt cuplate corespunzător.
- Accesoriile care nu sunt aprobate de Baby Jogger® nu trebuie utilizate.
- Utilizați numai piese de schimb furnizate sau recomandate de Baby Jogger®.
- Ștergeți cu o cârpă umedă.

#### Instalarea adaptorului pentru scaunul de mașină:

1 Introduceți brațele adaptorului în suporturile de fixare corespunzătoare ale căruciorului dvs. Brațele adaptorului sunt fixate pe poziție atunci când se aude un clic.

**NOTĂ:** Partea stângă și partea dreaptă se disting poziționându-vă în fața căruciorului, cu fața la acesta, pe fiecare braț al adaptorului fiind aplicată o etichetă cu litera „L” (stânga) respectiv „R” (dreapta) pentru a vă fi mai ușor.

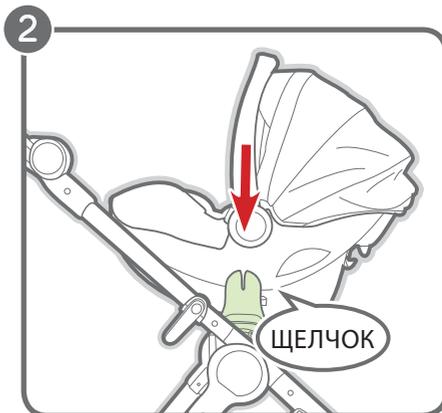
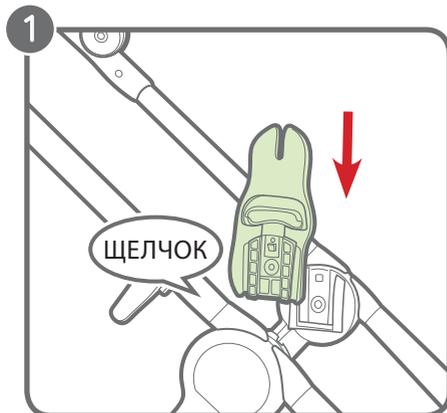
2 Poziționați scaunul de mașină pe brațele adaptorului pentru scaunul de mașină și apăsați cu putere până când acesta se fixează pe poziție cu un clic.

#### Pentru a scoate scaunul de mașină:

Urmați pașii din manualul de instrucțiuni al scaunului dvs. de mașină pentru a-l scoate din adaptoare.

#### Pentru a scoate adaptoarele:

Ridicați mânerul de desprindere de pe fiecare adaptor și trageți în sus pentru a-l scoate.



## ⚠ ВНИМАНИЕ

### СЛЕДУЙТЕ ВСЕМ ИНСТРУКЦИЯМ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯМ РУКОВОДСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ДЛЯ ВАШЕЙ КОЛЯСКИ.

- Сохраните эти инструкции для последующего использования.
- Внимательно ознакомьтесь с данными инструкциями перед использованием. Нарушение данных инструкций может сказаться на безопасности вашего ребенка.
- **НИКОГДА** не оставляйте ребенка без присмотра!
- **ВАЖНО!** Когда ребенок находится в автомобильном сиденье, всегда пользуйтесь системой ограничения подвижности, предоставленной производителем.
- **ВНИМАНИЕ!** Убедитесь перед использованием, что устройства крепления автомобильного сиденья правильно зафиксированы.
- Не пользуйтесь дополнительными принадлежностями, не утвержденными компанией Baby Jogger®.
- Пользуйтесь только запчастями, которые поставляются или рекомендуются компанией Baby Jogger®.
- Вытрите досуха влажной тканью.

#### Установка переходника для автомобильного сиденья:

1 Вставьте кронштейны переходника в соответствующие крепежные кронштейны на коляске. Если вы услышите щелчок, это значит, что кронштейны переходника закреплены надежно.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Положения «слева» и «справа» определяются, когда вы стоите лицом к коляске; для вашего удобства, каждый кронштейн переходника помечен буквами «L» («слева») и «R» («справа»).

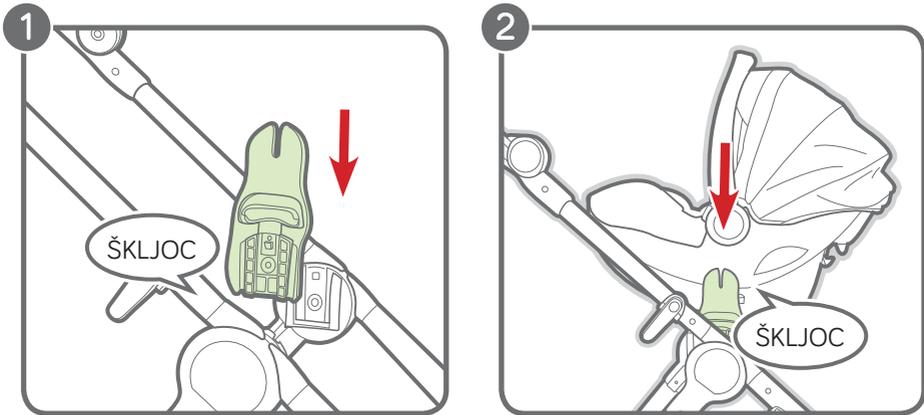
2 Установите автомобильное сиденье на кронштейны переходника сиденья и прижмите его плотно, пока не услышите щелчок.

#### Извлечение автомобильного сиденья:

Чтобы извлечь автомобильное сиденье из переходников, следуйте пошаговым инструкциям по пользованию сиденьем.

#### Извлечение переходников:

Поднимите рычаги высвобождения каждого переходника и потяните вверх, чтобы снять.



## UPOZORENJE

### PRIDRŽAVAJTE SE SVIH UPUTSTAVA I UPOZORENJA IZ PRIRUČNIKA ZA UPOTREBU KOLICA.

- Sačuvajte ova uputstva za buduću upotrebu.
- Pažljivo pročitajte ova uputstva pre upotrebe. Bezbednost vašeg deteta može biti ugrožena ako se ne pridržavate ovih uputstava.
- **NIKAD** ne ostavljajte dete bez nadzora.
- **VAŽNO!** Dok je dete u auto-sedištu uvek koristite sistem za vezivanje koje je obezbedio proizvođač.
- **UPOZORENJE:** Pre upotrebe proverite da li su uređaji za pričvršćivanje auto-sedišta pravilno postavljeni.
- Ne sme se upotrebljavati dodatna oprema koju nije odobrila kompanija Baby Jogger®.
- Upotrebljavajte isključivo rezervne delove koje je isporučila ili preporučila kompanija Baby Jogger®.
- Očistite vlažnom krpom.

#### Postavljanje adaptera za auto-sedište:

1 Uvucite držače adaptera u odgovarajuće držače za postavljanje na kolica. Držači adaptera su pričvršćeni kada škljocnu u položaj.

**NAPOMENA:** Da biste odredili koji je levi a koji desni držač, stanite ispred prednje strane kolica, a radi lakšeg snalaženja, svaki držač adaptera je označen oznakama L (levi) ili R (desni).

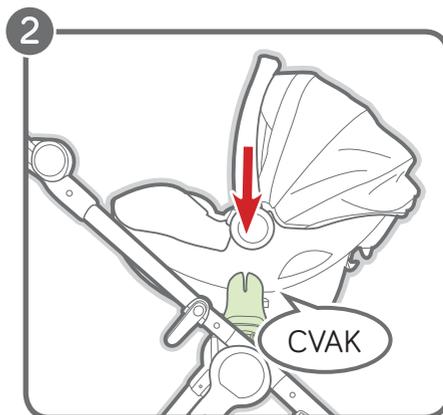
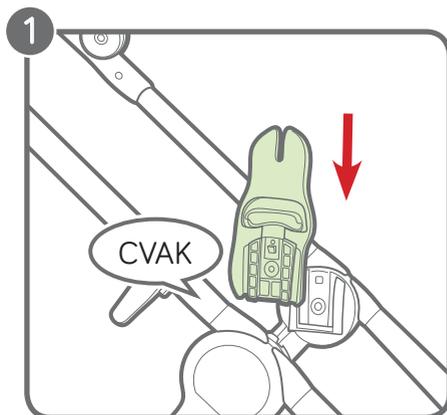
2 Stavite auto-sedište na držače adaptera auto-sedišta i čvrsto pritisnite prema dole dok ne škljocne u položaj.

#### Skidanje auto-sedišta:

Sledite korake iz korisničkog priručnika auto-sedišta kako biste skinuli auto-sedište sa adaptera.

#### Skidanje adaptera:

Podignite ručice za otpuštanje na svakom adapteru i povucite prema gore da biste uklonili adaptere.



## ! UPOZORNENIE !

### DODRŽIAVAJTE VŠETKY POKYNY A VAROVANIA V PRIRUČKE NA OBSLUHU KOČIKA.

- Doležite uschovajte pre prípadnú potrebu konzultácie.
- Pred použitím si pozorne prečítajte tieto pokyny. Ak nedodržíte tieto pokyny, môže byť ovplyvnená bezpečnosť vášho dieťaťa.
- Nikdy nenechajte dieťa bez dozoru.
- **DOLEŽITÉ UPOZORNENIE!** Keď je dieťa v autosedačke, vždy používajte zadržiavaci systém dodany výrobcom.
- **VAROVANIE:** Pred použitím skontrolujte, či su spajacie zariadenia autosedačky správne zapojene.
- Príslušenstvo, ktore nie je schvalene spoločnosťou Baby Jogger®, sa nesmie používať.
- Používajte len nahradne časti dodavane alebo odporučane spoločnosťou Baby Jogger®.
- Utrite dočista navlhčenou handričkou.

#### Inštalacia adaptera autosedačky:

1 Konzoly adaptera zasuňte do príslušných montážnych konzol na kočíku. Konzoly adaptera su zaistene, keď zacvaknu na mieste.

**POZNAMKA:** Ľava a prava strana sa určuje, keď stojíte pred kočíkom čelom k nemu, a každá konzola adaptera je označená L (ľava) alebo R (prava) na ulahčenie.

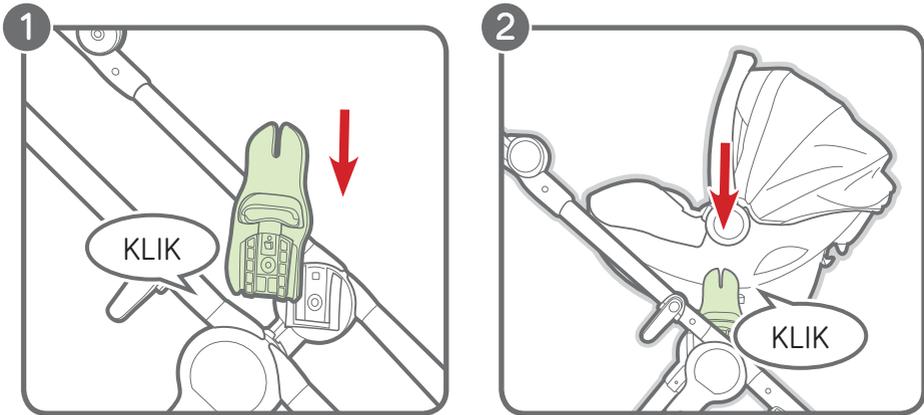
2 Autosedačku položte na konzoly adaptera autosedačky a pevne zatlačte smerom nadol, až kým nezacvakne na miesto.

#### Odstránenie autosedačky:

Keď chcete vybrať autosedačku z adapterov, postupujte podľa krokov v príručke na obsluhu autosedačky.

#### Odstránenie adapterov:

Nadvihnite uvoľňovacie páky na každom adaptéri a potiahnutím nahor ich odstráňte.



## OPOZORILO!

### UPOŠTEVAJTE NAVODILA IN OPOZORILA V NAVODILIH ZA UPORABO VOZIČKA.

- Pomembno – shranite ta navodila za poznejšo uporabo.
- Pred uporabo natančno preberite navodila. Neupoštevanje teh navodil lahko vpliva na varnost vašega otroka.
- Otroka nikoli ne puščajte nenadzorovanega.
- **POMEMBNO!** Ko je otrok v avtosedežu, vedno uporabljajte zadrževalni sistem, ki ga je zagotovil izdelovalec.
- **OPOZORILO:** Pred uporabo preverite, ali so pripenjalne naprave avtosedeža pravilno vpete.
- Ne uporabljajte opreme, ki je družba Baby Jogger® ni odobrila.
- Uporabljajte le nadomestne dele, ki jih dobavi ali priporoča družba Baby Jogger®.
- Očistite z vlažno krpo.

#### Namestitev nastavka za avtosedež:

1 Okvir nastavka vstavite v ustrezne montažne okvirje na vozičku. Okvira nastavka sta pritrjena, ko se zaskočita.

**OPOMBA:** Levo in desno stran določite tako, da stojite spredaj in gledate voziček; vsak okvir nastavka je označen z L ali R za pomoč.

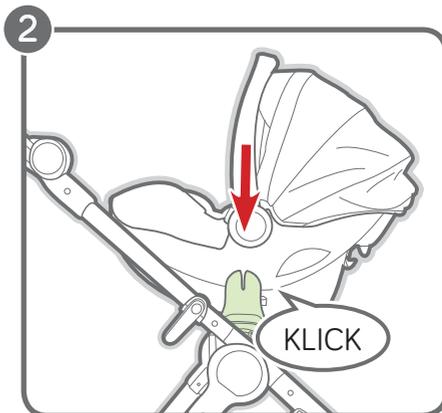
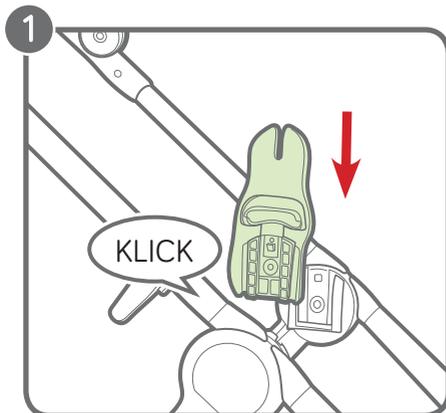
2 Avtosedež postavite na nastavka okvira avtosedeža in ga čvrsto potisnite navzdol, da se zaskoči.

#### Odstranjevanje avtosedeža:

Sledite korakom v priročniku za uporabo avtosedeža, če želite avtosedež sneti z nastavka.

#### Odstranjevanje nastavkov:

Dvignite sprostitevno ročico na vsakem nastavku in jo povlecite naprej ter odstranite.



## ⚠ VARNING!

### FÖLJ ALLA INSTRUKTIONER OCH VARNINGAR I BARNVAGNENS MANUAL.

- Viktigt – spara dessa anvisningar för framtida bruk.
- Läs dessa instruktioner noggrant före användning. Ditt barns säkerhet kan äventyras om du inte följer dessa anvisningar.
- Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
- **VIKTIGT!** Tillverkarens fasthållningsanordning bör alltid användas när barnet sitter i bilstolen.
- **VARNING:** Kontrollera att bilbarnstolens monteringsmekanismer är inkopplade korrekt före användning.
- Tillbehör som inte är godkända av Baby Jogger® får inte användas.
- Använd endast reservdelar som levereras eller är godkända av Baby Jogger®.
- Rengör med en fuktig trasa.

#### Montering av adapter för bilstol:

1 Tryck ner adapterfästena i motsvarande monteringsfästen på barnvagnen. Adapterfästena är säkrade då de klickar på plats.

**OBS:** Vänster och höger sida är från framsidan av barnvagnen sett och varje adapterfäste är markerat med L (vänster) eller R (höger).

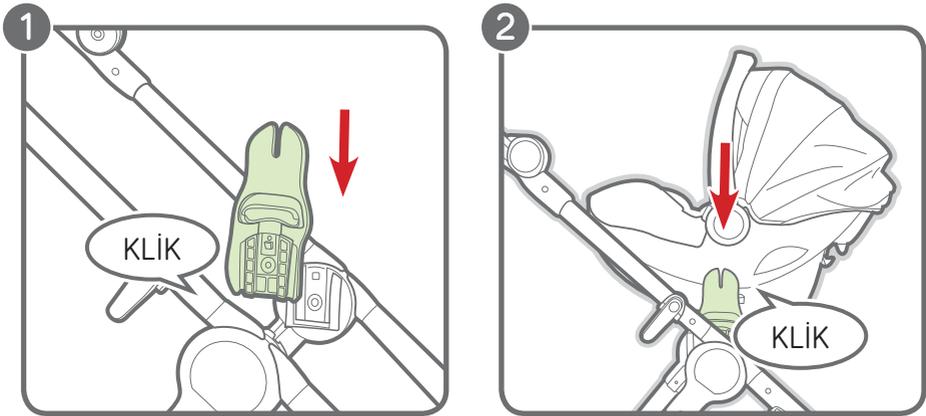
2 Fäst bilstolen i adapterfästena och tryck ner tills den klickar fast.

#### Avlägsna bilstol:

Följ stegen i bilstolens manual om du vill avlägsna stolen från adaptrarna.

#### Avlägsna adaptrar:

Lyft upp frikopplingspakarna på varje adapter och dra adaptrarna uppåt för att avlägsna dem.



## ⚠ UYARI!

### TAŞIMA KOLTUĞUNUZUN KULLANIM KILAVUZUNDAKİ TÜM TALİMATLARA VE UYARILARA UYUN.

- Önemli – bu talimatları gelecekte basvurmak için saklayın.
- Kullanmadan önce bu talimatları dikkatlice okuyun. Bu yönergeleri uygulamazsanız, çocuğunuzun güvenliği etkilenebilir.
- Asla çocuğunuzunuzu gözetimsiz bırakmayın.
- **ÖNEMLİ!** Çocuğunuz araç koltuğundayken her zaman üreticinin verdiği emniyet kemeri sistemini kullanın.
- **UYARI:** Kullanımdan önce araç koltuğu bağlantı cihazlarının doğru şekilde takılı olup olmadığını kontrol edin.
- Baby Jogger® onayına sahip olmayan aksesuarlar kullanılmamalıdır.
- Yalnızca Baby Jogger® tarafından verilen ve tavsiye edilen yedek parçaları kullanın.
- Nemli bezle silerek temizleyin.

#### Araç Koltuğu Adaptörü Kurulumu:

1 Adaptör Bağlantılarını bebek arabasının uygun bağlantı yerlerine takın. Adaptör Bağlantıları yerine oturduğunda güvenli hale gelir.

**NOT:** Sol ve sağ bebek arabasının önünde dururken ve yüzünüz bebek arabasına dönükken gördüğünüz yönlerdir ve her adaptör bağlantısı L (sol) ve R (sağ) işaretlidir.

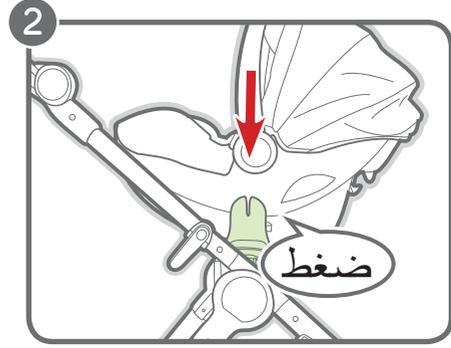
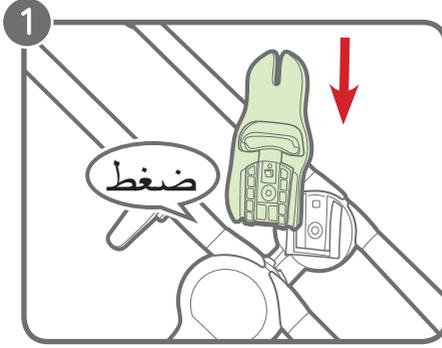
2 Araç koltuğunu araç koltuğu adaptör bağlantılarına yerleştirin ve yerine tıklayarak oturana kadar aşağı bastırın.

#### Araç koltuğunu çıkarmak için:

Araç koltuğunu adaptörlerden çıkarmak için aracınızın kullanım kılavuzuna bakın.

#### Adaptörleri çıkarmak için:

Her bir adaptördeki ayırma kollarını çekin ve çıkarmak için yukarı kaldırın.



## تحذير ⚠️

**اتبع جميع التعليمات والتحذيرات الواردة في دليل تعليمات عربة الأطفال الخاصة بك.**

- احتفظ بهذه التعليمات لتكون مرجعاً لك في المستقبل.
- يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية قبل الاستخدام. قد تتأثر سلامة طفلك إذا لم تتبع هذه التعليمات.
- لا تقم ابداً بترك طفلك دون مراقبة.
- هام! استخدم دائماً نظام التثبيت الموفر من قبل الشركة المصنعة أثناء وجود الطفل في مقعد الأطفال.
- **تحذير:** تحقق من تشييق أدوات ربط مقعد الأطفال بشكل صحيح قبل الاستخدام.
- لا يجوز استخدام الملحقات غير المعتمدة من قبل شركة "بيبي جوغر" Baby Jogger®.
- استخدم فقط قطع الغيار الموردة أو الموصي بها من قبل شركة "بيبي جوغر" Baby Jogger®.
- ينظف بواسطة استخدام قطعة مبللة من القماش.

### تركيب مهائئ مقعد الأطفال

- 1 ادخل كتيفات المهائئ في دعامات التثبيت المتطابقة على عربة الأطفال الخاصة بك. يتم تثبيت كتيفات المهائئ بشكل مُحكم عندما تستقر في مكانها.
- ملاحظة:** يتم تحديد اليمين واليسار بواسطة الوقوف أمام عربة الأطفال، ويتم تمييز كل كتيفة مهائئ بواسطة حرف "L" و "R" لإراحتك.
- 2 ضع مقعد الأطفال على كتيفات مهائئ مقعد الأطفال واضغط لأسفل بإحكام حتى يستقر في مكانه.

### إزالة مقعد الأطفال:

اتبع الخطوات الموجودة في دليل تعليمات مقعد الأطفال الخاص بك لإزالة مقعد الأطفال من كتيفات التثبيت.

### إزالة المهائيات:

ارفع أذراع التحرير الموجودة على كل مهائئ واسحب لأعلي لإزالتها.





Baby Jogger, LLC

A **newell** Company  
BRANDS

6655 Peachtree-Dunwoody Rd. NE • Atlanta, GA 30328

[www.babyjogger.com](http://www.babyjogger.com)

Distributed in Canada by/Distribué au  
Canada par :

Brands in Motion Inc.

300 Ambassador Drive • Mississauga,  
Ontario • L5T 2J3

Toll Free: 1.866.774.7177 T: 905.795.3154 •  
F: 905.795.8988

[www.babyjogger.ca](http://www.babyjogger.ca)

Distributed in Australia By:

The Amazing Baby Company

11 Maurice Court • Nunawading VIC 3131  
• Australia

T: 1300.661.885 • F: 03.9873.1433

[www.theamazingbabycompany.com.au](http://www.theamazingbabycompany.com.au)

Distributed in New Zealand By:

Baby First Limited

10 Moncur Place • Middleton Christchurch,  
8024 • New Zealand

T: (64) 03.338.7613 • F: (64) 03 338 7615

[www.babyfirst.co.nz](http://www.babyfirst.co.nz)

Imported for Baby Jogger in Europe by:

KoolTrade Ltd • Unit 3, Orbital Way

Denton, Manchester • United Kingdom  
M34 3QA

Bichos Atrevidos S.L.U. • CIF:B82998949

Infante Don Luis 18, 28660 Boadilla-  
Madrid • Spain

Tel. (+34) 91 485 5550

Haas Handelsagentur • Esbachgraben 4

94563 Bindlach • Germany

Kidscom SA • 71m Millerou str.  
10436 Athens • Greece

Eleven Sri • Viale della navigazione interna  
87/A

35027 Noventa Padovana • PD • Italy

Pro Support Scandinavia AB •  
Fransgustavsgatan 2  
253 33 Vellinge • Sweden

Pattho GmbH • Bachwiesstrasse 3  
9402 Morschwil • Switzerland

Euro-Trade Spółka z ograniczoną  
odpowiedzialnością, Sp. K  
ul. Łokietka 155 • 31-263 Kraków • Poland

Euro-Trade Office, School & Baby  
Corporation

Čs. armády 360 • 735 51 Bohumín-  
Pudlov • Czech Republic

Euro-Trade Office, School & Baby  
Corporation

Dolné Rudiny 8363/5 • 010 01 Žilina •  
Slovakia

Alisa Company • 408 office • #26  
Varshavskoye Shosse  
Varshavskoye Plaza • Moscow, Russia